

Załącznik Nr 1 do uchwały  
 Rady Miejskiej Cieszyna  
 Nr VII/68/11  
 z dnia 14 kwietnia 2011 roku

**Zestawienie zwiększeń planie dochodów budżetu miasta Cieszyna na 2011 rok:**

Dz.	Klasyfikacja budżetowa	Dochody w złotych
		zwiększenia
<b>600</b>	<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>	<b>4 119,18</b>
	<b>Dochody bieżące - Miejski Zarząd Dróg</b>	<b>4 119,18</b>
	Wpływy z różnych dochodów	4 119,18
<b>926</b>	<b>KULTURA FIZYCZNA</b>	<b>113 000,00</b>
	<b>Dochody bieżące</b>	<b>113 000,00</b>
	Dotacje otrzymane z państwowych funduszy celowych na realizację zadań bieżących jednostek sektora finansów publicznych - Fundusz Zajęć Sportowo - Rekreacyjnych dla Uczniów	113 000,00
	<b>RAZEM</b>	<b>117 119,18</b>

**Zestawienie zwiększeń w planie wydatków budżetu miasta Cieszyna na 2011 rok:**

Dz.	Rozdz.	Klasyfikacja budżetowa	Wydatki w złotych
			zwiększenia
<b>600</b>		<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>	<b>304 119,18</b>
	<b>60014</b>	<b>Drogi publiczne powiatowe</b>	<b>300 000,00</b>
		Wydatki bieżące - dotacje na zadania bieżące	300 000,00
	<b>60016</b>	<b>Drogi publiczne gminne - MZD</b>	<b>4 119,18</b>
		Wydatki bieżące - wydatki związane z realizacją zadań statutowych	4 119,18
<b>926</b>		<b>KULTURA FIZYCZNA</b>	<b>113 000,00</b>
	<b>92695</b>	<b>Pozostała działalność - MOSiR</b>	<b>113 000,00</b>
		Wydatki bieżące	113 000,00
		w tym:	
		wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	32 850,00
		z tego: wynagrodzenia bezosobowe	29 000,00
		wydatki związane z realizacją zadań statutowych	80 150,00
		<b>RAZEM</b>	<b>417 119,18</b>

**Przeniesienia w planie dochodów między działami i rozdziałami**

Dz.	Rozdz.	Klasyfikacja budżetowa	Dochody w złotych	
			zmniejszenia	zwiększenia
<b>600</b>		<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>	<b>750 000,00</b>	<b>-</b>
		Dochody bieżące - Miejski Zarząd Dróg	750 000,00	-
		Wpływy z różnych opłat	750 000,00	-
<b>710</b>		<b>DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA</b>	<b>236 784,00</b>	<b>236 784,00</b>
	<b>71014</b>	<b>Opracowania geodezyjne i kartograficzne</b>	<b>-</b>	<b>236 784,00</b>
		Dochody bieżące	-	236 784,00
		Dotacje celowe otrzymane z powiatu na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	-	236 784,00
	<b>71095</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>236 784,00</b>	<b>-</b>
		Dochody bieżące	236 784,00	-
		Dotacje celowe otrzymane z powiatu na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	236 784,00	-
<b>756</b>		<b>DOCHODY OD OSÓB PRAWNYCH, OD OSÓB FIZYCZNYCH I OD INNYCH JEDNOSTEK NIE POSIADAJĄCYCH OSOBOWOŚCI PRAWNEJ ORAZ WYDATKI ZWIĄZANE Z ICH POBOREM</b>	<b>-</b>	<b>750 000,00</b>
		Dochody bieżące - Miejski Zarząd Dróg	-	750 000,00
		Wpływy z innych lokalnych opłat pobieranych przez jednostki samorządu terytorialnego na podstawie odrębnych ustaw	-	750 000,00
		<b>RAZEM</b>	<b>986 784,00</b>	<b>986 784,00</b>

Załącznik Nr 4 do uchwały  
 Rady Miejskiej Cieszyna  
 Nr VII/68/11  
 z dnia 14 kwietnia 2011 roku

**Przeniesienia między działami**

Dz.	Rozdz.	Klasyfikacja budżetowa	Wydatki w złotych	
			zmniejszenia	zwiększenia
750		<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>	<b>30 000,00</b>	-
	75075	<b>Promocja jednostek samorządu terytorialnego</b>	<b>30 000,00</b>	-
		Wydatki bieżące - wydatki jednostek budżetowych	30 000,00	-
		- wydatki związane z realizacją zadań statutowych	30 000,00	-
921		<b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO</b>	-	<b>30 000,00</b>
	92105	<b>Pozostałe zadania w zakresie kultury</b>	-	<b>30 000,00</b>
		Wydatki bieżące - dotacje na zadania bieżące	-	30 000,00
		<b>RAZEM</b>	<b>30 000,00</b>	<b>30 000,00</b>

**Przeniesienia w planie wydatków dotyczące projektów współfinansowanych ze środków Unii Europejskiej.  
Przeniesienia między działami**

Dz.	Rozdz.	Klasyfikacja budżetowa	Wydatki w złotych	
			zmniejszenia	zwiększenia
710		<b>DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA</b>	<b>77 660,93</b>	-
	71095	Pozostała działalność	77 660,93	-
		<b>Realizacja projektu "SEE - Sharing Experience Europe Interreg IV C"</b>	<b>77 660,93</b>	-
		Wydatki bieżące - w tym: wydatki na programy finansowane z udziałem środków o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	77 660,93	-
		- wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	21 090,44	-
		- pozostałe	56 570,49	-
921		<b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO</b>	-	<b>77 660,93</b>
	92114	<b>Pozostałe instytucje kultury - Zamek Cieszyn. Ośrodek Badań i Dokumentacji nad Kulturą Materialną i Wzornictwem</b>	-	<b>77 660,93</b>
		Wydatki bieżące - w tym: wydatki na programy finansowane z udziałem środków o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 - pozostałe	-	77 660,93
		Dotacja celowa dla pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	-	77 660,93
		- realizacja projektu "SEE - Sharing Experience Europe Interreg IV C"	-	77 660,93
		<b>RAZEM</b>	<b>77 660,93</b>	<b>77 660,93</b>

**Przeniesienia między rozdziałami**

Dz.	Rozdz.	Klasyfikacja budżetowa	Wydatki w złotych	
			zmniejszenia	zwiększenia
<b>600</b>		<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>	<b>220 543,00</b>	<b>220 543,00</b>
	<b>60014</b>	<b>Drogi publiczne powiatowe</b>	-	<b>220 543,00</b>
		Wydatki majątkowe - inwestycje i zakupy inwestycyjne - Poprawa spójności układu komunikacyjnego Cieszyna (przebudowa ulicy Bielskiej na odcinku od ul. Cienciały do ul. Stawowej w ramach Europejskiego Programu RPO)	-	220 543,00
	<b>60016</b>	<b>Drogi publiczne gminne - Miejski Zarząd Dróg</b>	<b>220 543,00</b>	-
		Wydatki majątkowe - inwestycje i zakupy inwestycyjne - Przebudowa ulicy Mlecznej	220 543,00	-
<b>710</b>		<b>DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA</b>	<b>811 588,00</b>	<b>811 588,00</b>
	<b>71014</b>	<b>Opracowania geodezyjne i kartograficzne</b>	-	<b>811 588,00</b>
		Wydatki bieżące w tym: wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane - wydatki związane z realizacją zadań statutowych	-	796 588,00  170 288,00 626 300,00
		Wydatki majątkowe - inwestycje i zakupy inwestycyjne - Zakupy sprzętu komputerowego	-	15 000,00
	<b>71095</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>811 588,00</b>	-
		Wydatki bieżące w tym: wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane - wydatki związane z realizacją zadań statutowych	796 588,00  170 288,00 626 300,00	-
		Wydatki majątkowe - inwestycje i zakupy inwestycyjne - Zakupy sprzętu komputerowego	15 000,00	
		<b>RAZEM</b>	<b>1 032 131,00</b>	<b>1 032 131,00</b>

Załącznik Nr 7 do uchwały  
 Rady Miejskiej Cieszyna  
 Nr VII/68/11  
 z dnia 14 kwietnia 2011 roku

**Przeniesienia w planie wydatków między paragrafami dotyczące projektów współfinansowanych ze środków Unii Europejskiej**

Dz.	Rozdz.	§	Klasyfikacja budżetowa	Wydatki w złotych	
				zmniejszenia	zwiększenia
926			<b>KULTURA FIZYCZNA</b>	<b>71 508,52</b>	<b>71 508,52</b>
	92605		Zadania w zakresie kultury fizycznej	71 508,52	71 508,52
			Realizacja projektu "Utworzenie szkoły czesko - polskiej w łyżwiarstwie figurowym"	71 508,52	71 508,52
			- środki zabezpieczone w budżecie	71 508,52	-
			Wydatki bieżące - wydatki jednostek budżetowych	71 508,52	-
			- wydatki związane z realizacją zadań statutowych	71 508,52	-
			- wkład własny	-	3 575,43
			Wydatki bieżące	-	3 575,43
			w tym: wydatki na programy finansowane z udziałem środków o których mowa w art.. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 - pozostałe	-	3 575,43
			- współfinansowany ze środków zagranicznych	-	67 933,09
			Wydatki bieżące	-	67 933,09
			w tym: wydatki na programy finansowane z udziałem środków o których mowa w art.. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 - pozostałe	-	67 933,09
			<b>RAZEM</b>	<b>71 508,52</b>	<b>71 508,52</b>

Załącznik Nr 8 do uchwały  
 Rady Miejskiej Cieszyna  
 Nr VII/68/11  
 z dnia 14 kwietnia 2011 roku

**Przeniesienia w planie wydatków dotyczące utworzenia nowego zadania inwestycyjnego**

Dz.	Rozdz.	Klasyfikacja budżetowa	Wydatki w złotych	
			zmniejszenia	zwiększenia
<b>801</b>		<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>	<b>12 300,00</b>	<b>12 300,00</b>
	<b>80104</b>	<b>Przedszkola</b>	<b>12 300,00</b>	<b>12 300,00</b>
		Wydatki bieżące - dotacje na zadania bieżące w tym:	12 300,00	-
		Katolickie Przedszkole im. Dzieciątka Jezus	12 300,00	-
		Wydatki majątkowe - inwestycje i zakupy inwestycyjne	-	12 300,00
		- Zakup kociołków elektrycznych do kuchni w Przedszkolu Nr 20		
		<b>RAZEM</b>	<b>12 300,00</b>	<b>12 300,00</b>



Załącznik Nr 9 do uchwały  
Rady Miejskiej Cieszyzna  
Nr VII/68/11  
z dnia 14 kwietnia 2011 roku

zmieniający Załącznik Nr 3  
do Uchwały Rady Miejskiej  
Nr IV/21/10  
z dnia 29 grudnia 2010 r.

**DOTACJE I WYDATKI NA REALIZACJĘ ZADAŃ ZLECONYCH GMINIE  
Z ZAKRESU ADMINISTRACJI RZĄDOWEJ - PLAN FINANSOWY**

KLASYFIKACJA			Nazwa	DOCHODY	WYDATKI
Dz.	Rozdz.	§			
1	2	3	4	5	6
<b>750</b>			<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>	<b>231 340,00</b>	<b>231 340,00</b>
	<b>75011</b>		<b>Urzędy wojewódzkie</b>	<b>196 334,00</b>	<b>196 334,00</b>
		2010	1/ Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	196 334,00	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	196 334,00
			w tym:		
			wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	0,00	195 855,00
			wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0,00	479,00
	<b>75056</b>		<b>Spis powszechny i inne</b>	<b>35 006,00</b>	<b>35 006,00</b>
		2010	1/ Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	35 006,00	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	35 006,00
			w tym:		
			wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	0,00	3 079,81
			z tego: wynagrodzenia bezosobowe	0,00	2 620,00
			wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0,00	1 000,00
			świadczenia na rzecz osób fizycznych	0,00	30 926,19
<b>751</b>			<b>URZĘDY NACZELNYCH ORGANÓW WŁADZY PAŃSTWOWEJ, KONTROLI I OCHRONY PRAWA ORAZ SĄDOWNICTWA</b>	<b>5 400,00</b>	<b>5 400,00</b>
	<b>75101</b>		<b>Urzędy naczelných organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa</b>	<b>5 400,00</b>	<b>5 400,00</b>
		2010	1/ Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminom ustawami	5 400,00	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	5 400,00
			w tym:		
			wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	0,00	4 900,00
			z tego: wynagrodzenia bezosobowe	0,00	4 168,00
			wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0,00	500,00
<b>851</b>			<b>OCHRONA ZDROWIA</b>	<b>419,00</b>	<b>419,00</b>
	<b>85195</b>		<b>Pozostała działalność</b>	<b>419,00</b>	<b>419,00</b>
		2010	1/ Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	419,00	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	419,00
			w tym:		
			wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0,00	419,00

KLASYFIKACJA			Nazwa	DOCHODY	WYDATKI
Dz.	Rozdz.	§			
1	2	3	4	5	6
852			<b>POMOC SPOŁECZNA</b>	<b>7 359 047,00</b>	<b>7 359 047,00</b>
	85212		<b>Świadczenia rodzinne, świadczenia z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego</b>	<b>7 286 214,00</b>	<b>7 286 214,00</b>
		2010	1/ Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	7 286 214,00	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	7 286 214,00
			w tym:		
			wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	0,00	206 543,00
			wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0,00	102 043,00
			świadczenia na rzecz osób fizycznych	0,00	6 977 628,00
	85213		<b>Składki na ubezpieczenia zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej oraz niektóre świadczenia rodzinne oraz za osoby uczestniczące w zajęciach w centrum integracji społecznej</b>	<b>19 900,00</b>	<b>19 900,00</b>
		2010	1/ Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	19 900,00	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	19 900,00
			w tym:		
			wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0,00	19 900,00
	85219		<b>Ośrodki pomocy społecznej</b>	<b>133,00</b>	<b>133,00</b>
		2010	1/ Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	133,00	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	133,00
			w tym:		
			świadczenia na rzecz osób fizycznych	0,00	133,00
	85228		<b>Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze</b>	<b>52 800,00</b>	<b>52 800,00</b>
		2010	1/ Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	52 800,00	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	52 800,00
			w tym:		
			wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	0,00	44 160,00
			z tego: wynagrodzenia bezosobowe	0,00	44 160,00
			wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0,00	8 640,00
<b>RAZEM</b>				<b>7 596 206,00</b>	<b>7 596 206,00</b>

Załącznik Nr 10 do uchwały  
Rady Miejskiej Cieszyzna  
Nr VII/68/11  
z dnia 14 kwietnia 2011 roku  
zmieniający Załącznik Nr 3 c  
do Uchwały Rady Miejskiej  
Nr IV/21/10  
z dnia 29 grudnia 2010 r.

**PLAN FINANSOWY ZADAŃ REALIZOWANYCH  
NA PODSTAWIE POROZUMIEŃ  
MIĘDZY JEDNOSTKAMI SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO**

w złotych

KLASYFIKACJA			Nazwa	DOCHODY	WYDATKI
Dz.	Rozdz.	§			
1	2	3	4	5	6
<b>600</b>			<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>	<b>1 034 219,00</b>	<b>1 034 219,00</b>
	<b>60014</b>		<b>Drogi publiczne powiatowe</b>	<b>1 034 219,00</b>	<b>1 034 219,00</b>
		2320	1/ Dotacje celowe otrzymane z powiatu na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego	1 034 219,00	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	1 034 219,00
			w tym:		
			wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	0,00	27 000,00
			z tego: wynagrodzenia bezosobowe	0,00	23 300,00
			wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0,00	1 007 219,00
<b>710</b>			<b>DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA</b>	<b>236 784,00</b>	<b>236 784,00</b>
	<b>71014</b>		<b>Opracowania geodezyjne i kartograficzne</b>	<b>236 784,00</b>	<b>236 784,00</b>
		2320	1/ Dotacje celowe otrzymane z powiatu na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego	236 784,00	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	236 784,00
			w tym:		
			wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	0,00	98 784,00
			wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0,00	138 000,00
	<b>71095</b>		<b>Pozostała działalność</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
		2320	1/ Dotacje celowe otrzymane z powiatu na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego	0,00	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	0,00
			w tym:		
			wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	0,00	0,00
			wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0,00	0,00
<b>754</b>			<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA</b>	<b>700,00</b>	<b>700,00</b>
	<b>75414</b>		<b>Obrona cywilna</b>	<b>700,00</b>	<b>700,00</b>
		2320	1/ Dotacje celowe otrzymane z powiatu na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego	700,00	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	700,00
			w tym:		
			wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0,00	700,00
<b>921</b>			<b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO</b>	<b>124 000,00</b>	<b>124 000,00</b>
	<b>92116</b>		<b>Biblioteki</b>	<b>124 000,00</b>	<b>124 000,00</b>
		2320	1/ Dotacje celowe otrzymane z powiatu na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego	124 000,00	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	124 000,00
			w tym:		
			dotacja na zadania bieżące dla Biblioteki Miejskiej na zadanie prowadzenia Biblioteki Powiatowej	0,00	124 000,00
<b>RAZEM</b>				<b>1 395 703,00</b>	<b>1 395 703,00</b>

Załącznik Nr 11 do uchwały  
Rady Miejskiej Cieszyzna  
Nr VII/68/11

z dnia 14 kwietnia 2011 roku

zmieniający Załącznik Nr 4  
do Uchwały Rady Miejskiej  
Nr IV/21/10

z dnia 29 grudnia 2010 r.

**DOCHODY Z TYTUŁU WYDAWANIA ZEZWOLEŃ NA SPRZEDAŻ NAPOJÓW  
ALKOHOLOWYCH I WYDATKI NA REALIZACJĘ ZADAŃ OKREŚLONYCH W GMINNYM  
PROGRAMIE PROFILAKTYKI I ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW ALKOHOLOWYCH ORAZ  
W GMINNYM PROGRAMIE PRZECIWDZIAŁANIA NARKOMANII W 2011 ROKU**

**WYDATKI**

w złotych

Dz.	Rozdz.	Nazwa	Kwota
1	2	3	4
851		<b>OCHRONA ZDROWIA</b>	<b>840 000,00</b>
	85153	<b>Zwalczanie narkomanii</b>	<b>17 000,00</b>
		w tym:	
		1/ Prowadzenie Punktu Konsultacyjnego ds. Narkomanii – realizator wyłoniony w trybie konkursu	17 000,00
	85154	<b>Przeciwdziałanie alkoholizmowi</b>	<b>823 000,00</b>
		w tym:	
		1/ Program socjoterapeutyczny i edukacyjny dla dzieci i młodzieży	47 800,00
		w tym:	
		- Program socjoterapeutyczny i edukacyjny dla dzieci i młodzieży - Stowarzyszenie pomocy Wzajemnej "Być Razem"	7 000,00
		- Sieć Środowiskowych Ognisk Wychowawczych nr 1, 2, 3, 4, 5, placówek wsparcia dziennego - Towarzystwo Przyjaciół Dzieci	33 300,00
		- Środowiskowa Świetlica TPD "Przytulisko" z programem terapeutycznym dla dzieci z rodzin dysfunkcyjnych - Towarzystwo Przyjaciół Dzieci	7 500,00
		2/ Organizacja wypoczynku letniego dla dzieci i młodzieży	61 000,00
		w tym:	
		-Półkolonia letnia dla dzieci z rodzin dysfunkcyjnych z elementami programu profilaktyczno-terapeutycznego, pozostających pod opieką świetlicy środowiskowej "Przytulisko" - Towarzystwo Przyjaciół Dzieci	3 600,00
		-Półkolonia letnia dla dzieci z rodzin dysfunkcyjnych z elementami programu profilaktyczno-terapeutycznego - Towarzystwo Przyjaciół Dzieci	3 600,00
		-Koloniam letnia - Pogorzelnica 2011 z elementami programu terapeutycznego dla dzieci z rodzin dysfunkcyjnych - Towarzystwo Przyjaciół Dzieci	10 000,00
		- Wypoczynek letni dla dzieci i młodzieży - Stowarzyszenie na Rzecz Harmonijnego Rozwoju Dzieci i Młodzieży "Nasze Dzieci"	10 000,00

Dz.	Rozdz.	Nazwa	Kwota
1	2	3	4
		- Organizacja wypoczynku letniego - Stowarzyszenie Pomocy Wzajemnej "Być Razem"	21 800,00
		- Organizacja kolonii z programem terapeutycznym dla dzieci i młodzieży z rodzin dysfunkcyjnych - Parafia Rzymskokatolicka św. Elżbiety w Cieszynie	9 000,00
		- Organizacja wypoczynku letniego zakładającego przeprowadzenie programu terapeutycznego dla dzieci i młodzieży z rodzin dysfunkcyjnych - Stowarzyszenie im. Stanisława Brzozowskiego	3 000,00
		3/ Klub Abstynenta – realizator wyłoniony w trybie konkursu	48 000,00
		4/ Program pomocy psychologicznej i prawnej – Stowarzyszenie Pomocy Wzajemnej „Być Razem”	109 500,00
		5/ Program pomocy kobietom i dzieciom – ofiarom przemocy – Stowarzyszenie Pomocy Wzajemnej „Być Razem”	105 000,00
		6/ Program socjalno-edukacyjny dla osób bezdomnych, niepełnosprawnych, uzależnionych i bezrobotnych – Stowarzyszenie Pomocy Wzajemnej „Być Razem”	49 000,00
		7/ Program zapewniający schronienie osobom bezdomnym – Stowarzyszenie Pomocy Wzajemnej „Być Razem”	115 000,00
		8/ Program zapewniający schronienie osobom bezdomnym – „TEEN CHALLENGE” Chrześcijańska Misja Społeczna	20 000,00
		9/ Wspieranie profilaktycznej działalności informacyjnej i edukacyjnej w obszarze uzależnień	24 000,00
		w tym:	
		- Wspieranie profilaktycznej działalności informacyjnej w obszarze uzależnień oraz w zakresie rozwijania zainteresowań wśród dzieci i młodzieży - Stowarzyszenie na Rzecz Harmonijnego Rozwoju dzieci i Młodzieży "Nasze Dzieci	5 300,00
		- Działania edukacyjno informacyjne przeznaczone dla dzieci i młodzieży ze Środowiskowych Ognisk Wychowawczych - Towarzystwo Przyjaciół Dzieci	6 700,00
		- Wspieranie profilaktycznej działalności informacyjnej w obszarze uzależnień oraz w zakresie rozwijania zainteresowań wśród dzieci i młodzieży - Stowarzyszenie Pomocy Wzajemnej "Być Razem"	12 000,00
		10/ Zorganizowanie 16. edycji Szkoły Wczesnej Profilaktyki – Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej	8 000,00
		11/ Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych	39 510,00
		12/ Szkolenia specjalizacyjne pracowników MOPS – Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej	6 000,00
		13/ Dofinansowanie działalności Ośrodka Przeciwdziałania Problemom Alkoholowym	39 000,00
		14/ Wspieranie leczenia odwykowego – Poradnia Leczenia Uzależnień	9 500,00
		15/ Programy profilaktyczne - Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej	32 500,00
		16/ Zajęcia sportowo-rekreacyjne – Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji	30 690,00

Dz.	Rozdz.	Nazwa	Kwota
1	2	3	4
		17/ Zakup sprzętu sportowego - Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji	31 300,00
		18/ Zakup literatury, materiałów plastycznych i sprzętu – Biblioteka Miejska	5 500,00
		19/ Zakup dwóch zestawów komputerowych oraz urządzenia AlcoBlow – Komenda Powiatowa Policji	5 000,00
		20/ Lecznictwo odwykowe – zajęcie motywacyjno-korekcyjne – Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej	8 000,00
		21/ Zakup sprzętu i urządzeń przeznaczonych na doposażenie i organizację miejsc aktywnego wypoczynku i placów zabaw – Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji	28 700,00

## DOCHODY

Źródłem pokrycia wydatków będą planowane dochody z tytułu wpływów z opłat za zezwolenia na sprzedaż alkoholu w wysokości 840.000 zł wykazane w załączniku Nr 1 dziale 756 „Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nie posiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem” punkt „r”

Załącznik Nr 12 do uchwały  
Rady Miejskiej Cieszyna  
Nr VII/68/11  
z dnia 14 kwietnia 2011 roku

zmieniający Załącznik Nr 5  
do Uchwały Rady Miejskiej  
Nr IV/21/10  
z dnia 29 grudnia 2010 roku

## I DOTACJE DLA JEDNOSTEK SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH

### I.1. DOTACJE PODMIOTOWE

DOTACJE PODMIOTOWE DLA INSTYTUCJI KULTURY				
Lp.	Klasyfikacja budżetowa		Kwota dotacji /w złotych/	Nazwa instytucji
	Dział	Rozdział		
1	2	3	4	5
1	921	92109	1 122 285,00	Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy”
2	921	92109	563 000,00	Teatr im. A.Mickiewicza
3	921	92114	245 000,00	Zespół Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej
4	921	92114	704 709,80	Zamek Cieszyn. Ośrodek Badań i Dokumentacji nad Kulturą Materialną i Wzornictwem
5	921	92116	1 120 390,00	Biblioteka Miejska
6	921	92116	954 863,20	Książnica Cieszyńska
RAZEM			4 710 248,00	

### I.2. DOTACJE CELOWE

DOTACJE PRZEKAZYWANE INNYM JEDNOSTKOM SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO				
Lp.	Klasyfikacja budżetowa		Kwota dotacji /w złotych/	Nazwa dotacji
	Dział	Rozdział		
1	2	3	4	5
1	801	80195	3 500,00	Dotacja przekazywana innym gminom – nauczanie religii
2	851	85154	39 000,00	Dotacja przekazywana innym gminom – dofinansowanie Ośrodka Przeciwdziałania Problemom Alkoholowym
3	600	60014	11 150,00	Dotacja na pomoc finansową udzielaną między jst – analiza techniczno-ekonomiczno-środowiskowa dla zadania pn. „Odbudowa drogi powiatowej Nr 2699S - ul. Błogocka w Cieszynie” oraz wykonanie geodezyjnych pomiarów kontrolnych w rejonie powstałego osuwiska
4	600	60014	1 909 443,00	Dotacja na pomoc finansową udzielaną między jst - Poprawa spójności układu komunikacyjnego Cieszyna – etap II cz.1 (przebudowa ulicy Bielskiej na odcinku od ul. Cienciąły do ul. Stawowej w ramach Europejskiego Programu RPO)
5	600	60014	58 406,61	Dotacja na pomoc finansową udzielaną między jst – Poprawa spójności układu komunikacyjnego Cieszyna - etap II cz.2 (modernizacja ulicy Frysztańskiej na odcinku od wiaduktu granicznego do przejazdu kolejowego)
6	600	60014	300 000,00	Dotacja na pomoc finansową udzielaną między jst - remont ulicy Stawowej
7	754	75411	36 000,00	Dotacja celowa dla powiatu - dofinansowanie zakupu samochodu ratowniczo-gasniczego na potrzeby Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Cieszynie
RAZEM			2 357 499,61	

**DOTACJE CELOWE DLA INSTYTUCJI KULTURY**

Lp.	Klasyfikacja budżetowa		Kwota dotacji /w złotych/	Nazwa dotacji
	Dział	Rozdział		
1	2	3	4	5
1	921	92114	88 895,00	Zamek Cieszyn. Ośrodek Badań i Dokumentacji nad Kulturą Materialną i Wzornictwem - realizacja projektu "Regionalna Sieć Promocji i Transferu Technologii w województwie śląskim"
2	921	92114	117 450,00	Zamek Cieszyn. Ośrodek Badań i Dokumentacji nad Kulturą Materialną i Wzornictwem - realizacja projektu "Revita - Silesia"
3	921	92114	161 830,66	Zamek Cieszyn. Ośrodek Badań i Dokumentacji nad Kulturą Materialną i Wzornictwem - realizacja projektu "Design - Silesia"
4	921	92114	77 660,93	Zamek Cieszyn. Ośrodek Badań i Dokumentacji nad Kulturą Materialną i Wzornictwem - realizacja projektu "SEE- Sharing Experience Europe Interreg IV C"
<b>RAZEM</b>			<b>445 836,59</b>	

**II.1. DOTACJE PODMIOTOWE**

**DOTACJE PODMIOTOWE DLA NIEPUBLICZNYCH PLACÓWEK OŚWIATOWO-WYCHOWAWCZYCH**

Lp.	Klasyfikacja budżetowa		Kwota dotacji /w złotych/	Nazwa placówki
	Dział	Rozdział		
1	2	3	4	5
1	801	80101	589 620,00	Katolicka Szkoła Podstawowa im. Św. Rodziny w Cieszynie
2	801	80101	235 132,00	Alternatywna Szkoła Podstawowa
3	801	80101	1 086 856,00	Szkoła Podstawowa Towarzystwa Ewangelickiego
4	801	80103	4 418,00	Alternatywna Szkoła Podstawowa
5	801	80104	668 420,00	Katolickie Przedszkole im. Dzieciątka Jezus
6	801	80104	851 630,00	Niepubliczne Przedszkole im. Jasia i Małgosi
7	801	80104	469 400,00	Przedszkole Towarzystwa Ewangelickiego
8	801	80104	312 900,00	Niepubliczne Przedszkole Anglojęzyczne The Oxford Kids
9	801	80104	272 300,00	Niepubliczne Przedszkole „Bajlandia”
10	801	80104	284 500,00	Niepubliczne Przedszkole Twórcze „TO TU”
11	801	80110	766 868,00	Gimnazjum Towarzystwa Ewangelickiego
12	801	80110	400 336,00	Katolickie Gimnazjum im. Św. Melchiora Grodzieckiego
<b>RAZEM</b>			<b>5 942 380,00</b>	



**II.2. DOTACJE CELOWE****DOTACJE CELOWE DLA PODMIOTÓW NIE ZALICZONYCH DO SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH  
NA REALIZACJĘ ZADAŃ WŁASNYCH**

Lp.	Klasyfikacja budżetowa		Kwota dotacji /w złotych/	Rodzaj realizowanego zadania
	Dział	Rozdział		
1	2	3	4	5
1	630	63003	23 250,00	Zadania w zakresie turystyki
2	801	80113	16 400,00	Zadania w zakresie dowożenia uczniów do szkół
3	801	80195	10 000,00	Zadania w zakresie oświaty i wychowania
4	851	85149	10 000,00	Zadania w zakresie promocji zdrowia
5	851	85153	17 000,00	Zadania w zakresie zwalczania narkomanii
6	851	85154	579 300,00	Zadania w zakresie przeciwdziałania alkoholizmowi
7	852	85295	118 820,00	Zadania w zakresie opieki społecznej
8	854	85412	45 000,00	Zadania w zakresie organizacji wypoczynku dzieci i młodzieży
9	900	90095	10 000,00	Zadania w zakresie ochrony środowiska
10	921	92105	150 000,00	Zadania w zakresie kultury i ochrony dziedzictwa narodowego
11	926	92605	570 100,00	Zadania w zakresie kultury fizycznej
<b>RAZEM</b>			<b>1 549 870,00</b>	

Załącznik Nr 13  
do Uchwały Rady Miejskiej  
Nr VII/68/11  
z dnia 14 kwietnia 2011 roku

zmieniający Załącznik Nr 6  
do Uchwały Rady Miejskiej  
Nr IV/21/10  
z dnia 29 grudnia 2010 r.

**WYDATKI MAJĄTKOWE  
wg działów i rozdziałów klasyfikacji budżetowej**

w złotych

Dz.	Rozdz.	Nazwa	2011
1	2	3	4
		<b>WYDATKI INWESTYCYJNE</b>	
<b>600</b>		<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>	<b>10 315 356,61</b>
	<b>60014</b>	<b>Drogi publiczne powiatowe</b>	<b>1 967 849,61</b>
		wydatki inwestycyjne	1 967 849,61
		- Poprawa spójności układu komunikacyjnego Cieszyna – etap II cz.1 (przebudowa ulicy Bielskiej na odcinku od ul. Cienciały do ul. Stawowej w ramach Europejskiego Programu RPO)	1 909 443,00
		- Poprawa spójności układu komunikacyjnego Cieszyna - etap II cz.2 (modernizacja ulicy Frysztańskiej na odcinku od wiaduktu granicznego do przejazdu kolejowego)	58 406,61
	<b>60016</b>	<b>Drogi publiczne gminne</b>	<b>8 347 507,00</b>
		wydatki inwestycyjne	8 347 507,00
		- Budowa drogi łączącej ul. Mała Łąka z ul. Frysztańską	5 790 850,00
		- Przebudowa ulicy Mlecznej	2 401 657,00
		- Budowa miejsc postojowych w ramach programu LIII w rejonie ul. Chopina	115 000,00
		- Połączenie ul. Pokoju z ul. 3-go Maja	40 000,00
<b>700</b>		<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>	<b>2 666 428,46</b>
	<b>70005</b>	<b>Gospodarka gruntami i nieruchomościami</b>	<b>206 818,00</b>
		wydatki inwestycyjne	206 818,00
		- Wykupy gruntów i nieruchomości	206 818,00
	<b>70095</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>2 459 610,46</b>
		wydatki inwestycyjne	2 459 610,46
		- Budowa mieszkań socjalnych przy ul. Motokrosowej	759 610,46
		- Budowa kolejnych mieszkań socjalnych i komunalnych	1 700 000,00
<b>710</b>		<b>DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA</b>	<b>30 000,00</b>
	<b>71014</b>	<b>Opracowania geodezyjne i kartograficzne</b>	<b>15 000,00</b>
		wydatki inwestycyjne	15 000,00
		- Zakupy sprzętu komputerowego	15 000,00
	<b>71095</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>15 000,00</b>
		wydatki inwestycyjne	15 000,00
		- Zakupy sprzętu komputerowego	0,00
		- Rewitalizacja budynku dawnego przejścia granicznego przy Moście Przyjaźni	15 000,00
<b>750</b>		<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>	<b>296 580,00</b>
	<b>75023</b>	<b>Urzędy gmin</b>	<b>296 580,00</b>
		wydatki inwestycyjne	296 580,00
		- System Informacji Przestrzennej w Cieszynie	289 380,00
		- Zakupy inwestycyjne dla Jednostki Realizującej Projekt	7 200,00

Dz.	Rozdz.	Nazwa	2011
1	2	3	4
<b>754</b>		<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWOŻAROWA</b>	<b>746 000,00</b>
	<b>75411</b>	<b>Komendy powiatowe Państwowej Straży Pożarnej</b>	<b>36 000,00</b>
		wydatki inwestycyjne	36 000,00
		- Dofinansowanie zakupu samochodu ratowniczo - gaśniczego	36 000,00
	<b>75412</b>	<b>Ochotnicze straże pożarne</b>	<b>700 000,00</b>
		wydatki inwestycyjne	700 000,00
		- Strażacy bez granic	700 000,00
	<b>75416</b>	<b>Straż gminna (miejska)</b>	<b>10 000,00</b>
		wydatki inwestycyjne	10 000,00
		- Zakupy inwestycyjne na potrzeby Straży Miejskiej	10 000,00
<b>801</b>		<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>	<b>2 094 900,00</b>
	<b>80101</b>	<b>Szkoły podstawowe</b>	<b>150 000,00</b>
		wydatki inwestycyjne	150 000,00
		w tym:	
		<b>Szkoła Podstawowa nr 4</b>	<b>60 000,00</b>
		- Termomodernizacja SP4	60 000,00
		<b>Szkoła Podstawowa nr 7</b>	<b>90 000,00</b>
		- Budowa boiska	90 000,00
	<b>80104</b>	<b>Przedszkola</b>	<b>688 300,00</b>
		wydatki inwestycyjne	688 300,00
		w tym:	
		<b>Przedszkole nr 2</b>	<b>70 000,00</b>
		- Wymiana pokrycia dachowego	70 000,00
		<b>Przedszkole nr 4</b>	<b>6 000,00</b>
		- Zakup zmywarki	6 000,00
		<b>Przedszkole nr 16</b>	<b>600 000,00</b>
		- Termomodernizacja budynku Przedszkola Nr 16	600 000,00
		<b>Przedszkole nr 20</b>	<b>12 300,00</b>
		- Zakup kociołków elektrycznych do kuchni w Przedszkolu Nr 20	12 300,00
	<b>80195</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>1 256 600,00</b>
		wydatki inwestycyjne	1 256 600,00
		- Cieszyński Informatyczny System Oświatowy	1 256 600,00
<b>852</b>		<b>POMOC SPOŁECZNA</b>	<b>85 617,56</b>
	<b>85202</b>	<b>Domy pomocy społecznej</b>	<b>85 617,56</b>
		wydatki inwestycyjne	85 617,56
		- Zakup samochodu na potrzeby DSS	85 617,56
<b>854</b>		<b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>	<b>280 000,00</b>
	<b>85417</b>	<b>Szkolne schroniska młodzieżowe</b>	<b>280 000,00</b>
		wydatki inwestycyjne	280 000,00
		- Modernizacja budynku Szkolnego Schroniska Młodzieżowego w Cieszynie	280 000,00
<b>900</b>		<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>	<b>52 922 166,60</b>
	<b>90001</b>	<b>Gospodarka ściekowa i ochrona wód</b>	<b>52 262 166,60</b>
		wydatki inwestycyjne	52 262 166,60
		- Uporządkowanie gospodarki ściekowej aglomeracji cieszyńskiej (budowa kanalizacji sanitarnej w Cieszynie-Kalembicach, Cieszynie-Mnisztwie, Cieszynie-Krasnej, w rejonie ulic Pikiety i Przepilińskiego, modernizacja kanalizacji ogólnospławnej w śródmieściu	51 979 087,81
		- Budowa kanalizacji w ramach LII w rejonie ulic Przepilińskiego i Majowej	215 966,60
		- Docieplenie budynku pompowni głównej na oczyszczalni ścieków w Cieszynie	67 112,19

Dz.	Rozdz.	Nazwa	2011
1	2	3	4
	<b>90004</b>	<b>Utrzymanie zieleni w miastach i gminach</b>	<b>80 000,00</b>
		wydatki inwestycyjne	80 000,00
		- zakup mini ciągnika	40 000,00
		- zakup samochodu dostawczego	40 000,00
	<b>90095</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>580 000,00</b>
		wydatki inwestycyjne	580 000,00
		- Termomodernizacja budynku obsługi i warsztatów Oczyszczalni Ścieków	580 000,00
<b>926</b>		<b>KULTURA FIZYCZNA</b>	<b>7 940 000,00</b>
	<b>92601</b>	<b>Obiekty sportowe</b>	<b>990 000,00</b>
		wydatki inwestycyjne	990 000,00
		- Budowa kompleksu boisk sportowych w ramach programu "Moje Boisko-Orlik 2012" (boisko piłkarskie oraz boisko wielofunkcyjne wraz z zapleczem sanitarno-szatniowym) w Cieszynie przy Szkole Podstawowej Nr 6	990 000,00
	<b>92695</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>6 950 000,00</b>
		wydatki inwestycyjne	6 950 000,00
		- SportPark - Park Sportowy: Rozbudowa kompleksu sportowo-rekreacyjnego "Pod Wałką"	6 350 000,00
		- SportMost - Most Sportowy: Budowa Kładki Sportowej	600 000,00
<b>RAZEM WYDATKI MAJĄTKOWE</b>			<b>77 377 049,23</b>

Załącznik Nr 14 do uchwały  
Rady Miejskiej Cieszyna  
Nr VII/68/11  
z dnia 14 kwietnia 2011 roku

zmieniający Załącznik Nr 8  
do Uchwały Rady Miejskiej  
Nr IV/21/10  
z dnia 29 grudnia 2010 roku

## ZESTAWIENIE PRZYCHODÓW I ROZCHODÓW BUDŻETU

Lp.	TREŚĆ	KWOTA
1	2	3
	<b>PRZYCHODY BUDŻETU</b>	
1.	<b>Z KREDYTÓW</b> w tym: kredyty na wyprzedzające finansowanie działań finansowanych ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej	<b>27 086 394,90</b> 3 000 000,00
2.	<b>Z POŻYCZEK</b>	<b>6 025 879,00</b>
3.	<b>ZE SPŁATY UDZIELONYCH POŻYCZEK</b>	<b>1 631 500,00</b>
4.	<b>WOLNE ŚRODKI Z LAT UBIEGŁYCH</b>	<b>2 204 511,70</b>
5.	<b>RAZEM PRZYCHODY (1 + 2 + 3 + 4)</b>	<b>36 948 285,60</b>
6.	<b>DOCHODY BUDŻETU</b>	<b>146 796 157,25</b>
7.	<b>RAZEM PRZYCHODY I DOCHODY BUDŻETU (5 + 6)</b>	<b>183 744 442,85</b>
	<b>ROZCHODY BUDŻETU</b>	
8.	<b>SPŁATA KREDYTÓW</b> w tym: z tytułu spłat kredytów na wyprzedzające finansowanie działań finansowanych ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej	<b>6 747 118,00</b> 1 500 000,00
9.	<b>SPŁATA POŻYCZEK</b>	<b>958 495,00</b>
10.	<b>UDZIELONE POŻYCZKI</b>	<b>1 850 000,00</b>
11.	<b>RAZEM ROZCHODY (8 + 9 + 10)</b>	<b>9 555 613,00</b>
12.	<b>WYDATKI BUDŻETU</b>	<b>174 188 829,85</b>
13.	<b>RAZEM ROZCHODY I WYDATKI BUDŻETU (11 + 12)</b>	<b>183 744 442,85</b>